

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 1 z 14

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**1.1. Identifikátor výrobku**

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**Použití látky nebo směsi**

Převodový olej.

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**Výrobce**

Firma:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	4609	
Název ulice:	Am Haupttor	
Místo:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Fax: +49 (0) 3461 845-555
E-mail:	info@addinol.de	
Kontaktní osoba:	Aplikační technologie	
Internet:	www.addinol.de	
Informační oblast:	ADDINOL aplikační technologie	

Dodavatel

Firma:	ADDINOL Central Europe s.r.o.	
Název ulice:	Bydlišského 2964	
Místo:	CZ-390 02 Tábor	
Telefon:	+420 381 212 844	Fax: +420 381 212 848
E-mail:	info@addinol.cz	
Internet:	www.addinol.cz	

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko +420 224 919 293, +420 224 915 402

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**2.1. Klasifikace látky nebo směsi****Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

Doslovné znění H-věty: viz ODDÍL 16.

Směs je klasifikována jako nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP].

2.2. Prvky označení**Nařízení (ES) č. 1272/2008****Standardní věty o nebezpečnosti**

H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Pokyny pro bezpečné zacházeníP273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.
P501 Obsah/obal odevzdejte do průmyslové spalovny.**Zvláštní značení u speciálních směsí**

EUH208 Obsahuje Reakční produkty bis(2-methylpentan-2-yl)dithiofosforečné kyseliny s oxidem fosforečným, propylenoxidem a rozvětvenými C12-14 alkylaminy. Může vyvolat alergickou reakci.

Další pokyny

Produkt je podle ES-směrnic nebo současných nacionálních zákonů zatříděn a označen.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 2 z 14

2.3. Další nebezpečnost

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.
Nenechte vyteklý produkt vsáknout do půdy.
Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**3.2. Směsi****Relevantní složky**

Číslo CAS	Název	Obsah
	Číslo ES	
	Indexové č.	
	Číslo REACH	
	Klasifikace (Nařízení (ES) č. 1272/2008)	
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	40 - < 60 %
	265-157-1	01-2119484627-25
	Reakční produkty bis(2-methylpentan-2-yl)dithiofosforečné kyseliny s oxidem fosforečným, propylenoxidem a rozvětvenými C12-14 alkylaminy	0,5 - < 1 %
	931-384-6	01-2119493620-38
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H317 H411	
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	0,5 - < 1 %
	701-385-4	01-2119488911-28
	Repr. 2, Aquatic Chronic 3; H361f H412	
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	0,1 - < 0,3 %
	627-034-4	01-2119473797-19
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H335 H373 H304 H400 H410	

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE

Číslo CAS	Číslo ES	Název	Obsah
		Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE	
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	40 - < 60 %
		dermální: LD50 = > 5000 mg/kg; orální: LD50 = > 5000 mg/kg	
	931-384-6	Reakční produkty bis(2-methylpentan-2-yl)dithiofosforečné kyseliny s oxidem fosforečným, propylenoxidem a rozvětvenými C12-14 alkylaminy	0,5 - < 1 %
		dermální: LD50 = > 2000 mg/kg; orální: LD50 = > 2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100 Skin Sens. 1; H317: >= 9,39 - 100	
	701-385-4	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	0,5 - < 1 %
		orální: LD50 = > 5000 mg/kg	
1213789-63-9	627-034-4	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	0,1 - < 0,3 %
		dermální: LD50 = > 2000 mg/kg; orální: LD50 = 1689 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=10	

Jiné údaje

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Systém klasifikace: Klasifikace je v souladu s platným seznamem klasifikací ES a je doplněna informacemi z odborné literatury a informacemi od společnosti.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**4.1. Popis první pomoci**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 3 z 14

Všeobecné pokyny

Vlastní ochrana osoby poskytující první pomoc. Vyměnit zmáčený oděv. V kapsách u kalhot nemějte hadry nasáklé produktem.

Při vdechnutí

Postižené přivést na čerstvý vzduch. Postižené uvést do klidové polohy a udržovat v teple. Při trvajících potížích vyhledat lékaře.

Při styku s kůží

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím voda a mýdlo. Vyměnit zmáčený oděv. Při podráždění pokožky vyhledat lékaře.

Při zasažení očí

Při kontaktu s očima okamžitě otevřenou oční štěrbinu vyplachovat 10-15 minut tekoucí vodou. Potom vyhledat očního lékaře.

Při požití

NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

Důkladně vypláchnout ústa vodou. Ihned vyhledat lékaře.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Základní pomoc, dekontaminace, symptomatická léčba.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Vhodná hasiva

Pěna. Hasicí prášek. Oxid uhličitý (CO₂). Stříkající voda.

Nevhodná hasiva

Silný vodní proud.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

V případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý Oxid uhličitý (CO₂). Oxidy síry. Oxid fosforitý. Oxidy dusíku (NO_x). saze.

5.3. Pokyny pro hasiče

V případě požáru: Použít autonomní dýchací přístroj.

Další pokyny

Hasební zásah přizpůsobit prostředí. K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte proud vody. V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy. Kontaminovanou vodu na hašení sbírejte odděleně. Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Všeobecné informace

Zvláštní nebezpečí uklouznutí na rozsypaném/vylitém produktu. Odstranit veškeré zdroje vznícení. Při expozici výparům, prachu a aerosolům se musí používat ochranný dýchací přístroj.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány. Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí norných stěn).

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Další informace

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent).

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 4 z 14

Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace. Zašpiněné předměty a podlahu důkladně očistěte podle předpisů pro životní prostředí.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Bezpečná manipulace: viz oddíl 7
Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8
Oddíl 12: Ekologické informace
Likvidace: viz oddíl 13

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Opatření pro bezpečné zacházení

Pracovat v dobře větraných prostorech nebo s dýchacím filtrem: Zabránit rozprášení oleje. Při otevřené manipulaci používejte zařízení s lokálním odsáváním. Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Před přestávkou a po práci umýt ruce. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Kontaminované oděvy je nutné před opětovným použitím vyprat. Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a nádoby

Obal udržovat zavřený a v suchu; chránit tak před nečistotami a vlhkostí. Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném místě.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.
Uchovávat mimo dosah: Oxidační činidlo.

Další informace o skladovacích podmínkách

Doporučená skladovací teplota: 5 - 40°C
Chránit před: horko. UV-zářením/sluneční světlo. mraz.

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Podrobné informace: viz technický referenční dokument.

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1. Kontrolní parametry

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 5 z 14

Hodnoty DNEL/DMEL

Číslo CAS	Látka			
DNEL typ		Postup expozice	Účinku	Hodnota
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		inhalační	systémový	2,73 mg/m ³
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		inhalační	lokálně	5,58 mg/m ³
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		dermální	systémový	0,97 mg/kg tělesné hmotnosti na den
Spotřebitel DNEL, dlouhodobý		inhalační	lokálně	1,19 mg/m ³
Spotřebitel DNEL, dlouhodobý		orální	systémový	0,74 mg/kg tělesné hmotnosti na den
	Reakční produkty bis(2-methylpentan-2-yl)dithiofosforečné kyseliny s oxidem fosforečným, propylenoxidem a rozvětvenými C12-14 alkylaminy			
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		inhalační	systémový	4,28 mg/m ³
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		dermální	systémový	12,5 mg/kg tělesné hmotnosti na den
Spotřebitel DNEL, dlouhodobý		inhalační	systémový	1,09 mg/m ³
Spotřebitel DNEL, dlouhodobý		dermální	systémový	6,25 mg/kg tělesné hmotnosti na den
Spotřebitel DNEL, dlouhodobý		orální	systémový	0,25 mg/kg tělesné hmotnosti na den
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines			
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		inhalační	systémový	0,38 mg/m ³
Zaměstnanec DNEL, dlouhodobý		inhalační	lokálně	1 mg/m ³
Zaměstnanec DNEL, akutní		inhalační	lokálně	1 mg/m ³
Spotřebitel DNEL, dlouhodobý		inhalační	systémový	0,035 mg/m ³
Spotřebitel DNEL, dlouhodobý		orální	systémový	0,04 mg/kg tělesné hmotnosti na den

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 6 z 14

Hodnoty PNEC

Číslo CAS	Látka	Hodnota
Složka životní prostředí		
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Sekundární otrava		9,33 mg/kg
Reakční produkty bis(2-methylpentan-2-yl)dithiofosforečné kyseliny s oxidem fosforečným, propylenoxidem a rozvětvenými C12-14 alkylaminy		
Sladkovodní prostředí		0,0024 mg/l
Sladkovodní prostředí (občasné uvolňování)		0,15 mg/l
Mořská voda		0,00024 mg/l
Sladkovodní sediment		0,0129 mg/kg
Mořské sediment		0,00129 mg/kg
Sekundární otrava		10 mg/kg
Mikroorganismy v čističkách odpadních vod		24,33 mg/l
Zemina		0,00117 mg/kg
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	
Sladkovodní prostředí		0,00026 mg/l
Sladkovodní prostředí (občasné uvolňování)		0,0016 mg/l
Mořská voda		0,000026 mg/l
Sladkovodní sediment		3,76 mg/kg
Mořské sediment		0,376 mg/kg
Mikroorganismy v čističkách odpadních vod		0,55 mg/l
Zemina		10 mg/kg

Jiné údaje o limitních hodnotách

Doporučené hygienické limity pro olejovou mlhu:

TWA: 5 mg/m³STEL: 10 mg/m³

Směs obsahuje bezvýznamné množství složek s právně stanovenými mezemi expozice.

8.2. Omezování expozice**Vhodné technické kontroly**

Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků**Ochrana očí a obličeje**

Těsně přiléhavé ochranné brýle. DIN-/EN-normy: DIN EN ISO 16321

Ochrana rukou

Ověřené ochranné rukavice k nošení: DIN-/EN-normy: EN ISO 374

Při stálém kontaktu noste po dobu: 480 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.4 mm.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 7 z 14

Při příležitostném kontaktu (stříkání) noste po dobu: 30 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.2 mm

Preventivní ochrana pokožky masť na ochranu pokožky.

Ochrana kůže

Používejte vhodný ochranný oděv. Vyměnit zmáčený oděv. Hadry na čištění napuštěné produktem nekládejte do kapes u kalhot.

Ochrana dýchacích orgánů

Jestliže větrání nebo odsávání není z technických důvodů možné nebo je nedostatečné, musí být použita ochrana dýchacích orgánů. Ochrana dýchacích cest s filtry proti plynům a parám s bodem varu větším než 65 °C - typ A: A1: < 1000 ppm; A2: < 5000 ppm; A3: < 10000 ppm.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	kapalný
Barva:	žlutý - hnědý
Zápach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	nejsou stanoveny

	Metoda
Bod tání/bod tuhnutí:	Žádné údaje k dispozici
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	Žádné údaje k dispozici
Hořlavost:	Žádné údaje k dispozici
Meze výbušnosti - dolní:	Žádné údaje k dispozici
Meze výbušnosti - horní:	Žádné údaje k dispozici
Bod vzplanutí:	220 °C DIN EN ISO 2592
Bod samozápalu:	Žádné údaje k dispozici
Teplota rozkladu:	Žádné údaje k dispozici
pH:	nelze použít
Kinematická viskozita: (při 100 °C)	12,2 mm ² /s ASTM D 7042
Rozpuštěnost ve vodě:	Žádné údaje k dispozici
Rozpuštěnost v jiných rozpouštědlech	Žádné údaje k dispozici
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Žádné údaje k dispozici
Tlak par:	Žádné údaje k dispozici
Hustota (při 15 °C):	0,864 g/cm ³ DIN 51757
Relativní hustota páry:	Žádné údaje k dispozici
Charakteristiky částic:	Žádné údaje k dispozici

9.2. Další informace**Informace týkající se tříd fyzikální nebezpečnosti**

Výbušné vlastnosti

Žádné údaje k dispozici

Teplota samovznícení

tuhé látky:

Žádné údaje k dispozici

plyny:

Žádné údaje k dispozici

Oxidační vlastnosti

Žádné údaje k dispozici

Další charakteristiky bezpečnosti

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 8 z 14

Relativní rychlost odpařování:

Žádné údaje k dispozici

Bod teplotnosti:

-48 °C ASTM D 7346

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

10.2. Chemická stabilita

Směs je za doporučených podmínek skladování, používání a teploty chemicky stabilní.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Viz kapitola 7 Nejsou potřebná žádná opatření.

Nepřehřívejte pro zamezení tepelného rozkladu přípravku.

10.5. Neslučitelné materiály

reaguje s : Oxidační činidlo, silný/á/é. Kyselina.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

V případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý Oxid uhličitý (CO₂). Oxidy síry. Oxid fosforitý. Oxidy dusíku (NO_x). saze.

ODDÍL 11: Toxikologické informace**11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Neověřená směs.

ETAsměs vypočítaný

ATE (orální) > 2000 mg/kg; ATE (dermální) > 2000 mg/kg; ATE (inhalační pára) > 20 mg/l; ATE (inhalační prach/mlha) > 5 mg/l

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 9 z 14

Číslo CAS	Název				
	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	orální	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermální	LD50 > 5000 mg/kg	Králík	Study report (1982)	OECD Guideline 402
	Reakční produkty bis(2-methylpentan-2-yl)dithiofosforečné kyseliny s oxidem fosforečným, propylenoxidem a rozvětvenými C12-14 alkylaminy				
	orální	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	Study report (1995)	OECD Guideline 401
	dermální	LD50 > 2000 mg/kg	Králík		
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched				
	orální	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan	Study report (1981)	OECD Guideline 401
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines				
	orální	LD50 1689 mg/kg	Potkan	Study report (1993)	OECD Guideline 401
	dermální	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	Study report (1985)	OECD Guideline 402

Žíravost a dráždivost

Žíravost/dráždivost pro kůži: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Vážné poškození očí/podráždění očí: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Obsahuje Reakční produkty bis(2-methylpentan-2-yl)dithiofosforečné kyseliny s oxidem fosforečným, propylenoxidem a rozvětvenými C12-14 alkylaminy. Může vyvolat alergickou reakci.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Mutagenita v zárodečných buňkách: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro reprodukci: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti**Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

nelze použít

ODDÍL 12: Ekologické informace**12.1. Toxicita**

Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Neověřená směs.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 10 z 14

Číslo CAS	Název	Dávka	[h] [d]	Druh	Pramen	Metoda
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic					
	Akutní toxicita pro ryby	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 mg/l	>100	72 h		
	Toxicita pro ryby	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
	Reakční produkty bis(2-methylpentan-2-yl)dithiofosforečné kyseliny s oxidem fosforečným, propylenoxidem a rozvětvenými C12-14 alkylaminy					
	Akutní toxicita pro ryby	LL50 mg/l	ca. 24	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier OECD Guideline 203
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50	6,4 mg/l	96 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Akutní toxicita crustacea	EL50 mg/l	ca. 91,4	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Akutní toxicita bakterií	EC50 mg/l ()	ca. 2433	3 h	activated sludge, domestic	REACH Registration Dossier OECD Guideline 209
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50 mg/l	> 0,001	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2003) EU Method C.1
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 mg/l	> 100	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2020) OECD Guideline 201
	Akutní toxicita crustacea	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	Study report (2004) OECD Guideline 202
	Toxicita pro ryby	NOEC	10 mg/l	34 d	Danio rerio	Study report (2020) OECD Guideline 210
	Toxicita crustacea	NOEC mg/l	4,45	21 d	Daphnia magna	Study report (2020) OECD Guideline 211
	Akutní toxicita bakterií	EC50 mg/l ()	> 0,011	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (2003) other: EEC Commission Directive 87/302/E
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50 mg/l	0,84	96 h	Danio rerio	Study report (2006) OECD Guideline 203
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 mg/l	0,39	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2002) OECD Guideline 201
	Akutní toxicita crustacea	EC50 mg/l	0,32	48 h	Daphnia magna	Study report (2006) OECD Guideline 202
	Toxicita crustacea	NOEC mg/l	0,013	21 d	Daphnia magna	Study report (2002) OECD Guideline 211
	Akutní toxicita bakterií	EC50 mg/l ()	32 mg/l ()	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1989) OECD Guideline 209

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 11 z 14

Není lehce biologicky odbouratelný (podle OECD-kritérií). Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

12.3. Bioakumulační potenciál

Žádné údaje k dispozici

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda

Číslo CAS	Název	Log Pow
	Reakční produkty bis(2-methylpentan-2-yl)dithiofosforečné kyseliny s oxidem fosforečným, propylenoxidem a rozvětvenými C12-14 alkylaminy	< 0,3
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	7,58
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	5,16

BCF

Číslo CAS	Název	BCF	Druh	Pramen
	Reakční produkty bis(2-methylpentan-2-yl)dithiofosforečné kyseliny s oxidem fosforečným, propylenoxidem a rozvětvenými C12-14 alkylaminy	436	Onchorhynchus mykiss	REACH Registration D
	Reaction products of diphenylamine with nonene, branched	411	Cyprinus carpio	Study report (2000)
1213789-63-9	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	173		Environmental Toxicology

12.4. Mobilita v půdě

Kvůli jeho nepatrné rozpustnosti ve vodě byl produkt v biologickém oddělovači dále mechanicky oddělován.

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

Jiné údaje

Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**13.1. Metody nakládání s odpady****Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Nesmí být zlikvidován spolu s domovním odpadem. Za zatřídění odpadu a jeho odstranění zodpovídá původce odpadu. Doporučený způsob odstranění - dle míry znečištění postupovat v souladu se zákonem o odpadech: využití, energetické využití, spálení ve spalovně odpadu. Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

130205 ODPADY Z OLEJŮ A ODPADY Z KAPALNÝCH PALIV (KROMĚ POKRMOVÝCH OLEJŮ A POLOŽEK V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadní motorové, převodové a mazací oleje; Nechlorované minerální motorové, převodové a mazací oleje; nebezpečný odpad

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Kontaminované obaly je třeba dokonale vyprázdnit a po řádném vyčištění mohou být znovu použity. Likvidace podle úředních předpisů. Balení neschopné vyčištění se musí odstranit. Znehodnocenou směs, nepotřebované zbytky a odpad předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech za účelem využití nebo odstranění.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu**Pozemní přeprava (ADR/RID)**

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 12 z 14

<u>14.1. UN číslo nebo ID číslo:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.4. Obalová skupina:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)	
<u>14.1. UN číslo nebo ID číslo:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.4. Obalová skupina:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
Přeprava po moři (IMDG)	
<u>14.1. UN číslo nebo ID číslo:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.4. Obalová skupina:</u>	-
Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)	
<u>14.1. UN číslo nebo ID číslo:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<u>14.4. Obalová skupina:</u>	-
<u>14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí</u>	
NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ:	Ne
<u>14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</u>	
Není-li stanoveno jinak, musí být dodrženy všeobecná opatření pro bezpečnou přepravu.	
<u>14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO</u>	
nelze použít	
Další údaje	
Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o předpisech EU**

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 3, Vstup 28, Vstup 75

Informace o národních právních předpisech

Třída ohrožení vod (D):

1 - slabě ohrožující vodu

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 13 z 14

Změny

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 3,5,6,7,8,9,10,12,16.

Zkratky a akronymy

Acute Tox: Akutní toxicita

Asp. Tox: Nebezpečná při vdechnutí

Skin Corr: Žíravost pro kůži

Eye Irrit: Podráždění očí

Skin Sens: Senzibilizace kůže

Repr: Toxicita pro reprodukci

STOT SE: Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

STOT RE: Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Aquatic Acute: Akutní nebezpečnost pro vodní prostředí

Aquatic Chronic: Chronickou nebezpečnost pro vodní prostředí

Zkratky a akronymy viz ECHA: Pokyny ohledně požadavků na informace a pro posouzení chemické bezpečnosti, Kapitola R.20 (Seznam pojmů a zkratk).

ADR – Přeprava nebezpečných věcí; ADN - Přeprava nebezpečných věcí po vnitrozemských vodních cestách;

ASTM - Americká společnost pro testování a materiály; ATE – odhad akutní toxicity; bw – tělesná hmotnost;

CAO - POUZE nákladní LETADLO; CAS - Chemical Abstracts Service; CMR – Karcinogen, mutagen či

reprodukčně toxická látka; DIN - Německý ústav pro průmyslovou normalizaci; DNEL - Odvozená úroveň, při

které nedochází k nepříznivým účinkům; DOT – Oddělení dopravy; DSL - Kanadský seznam domácích látek;

EG – Evropská unie; EN – Evropská norma; GHS - Globální harmonizovaný systém; GLP - Správná

laboratorní praxe; HMIS - Systém identifikace nebezpečných materiálů; IARC - Mezinárodní agentura pro

výzkum rakoviny; IATA - Mezinárodní asociace leteckých dopravců; IC50 - polovina maximální inhibiční

koncentrace; ICAO - Mezinárodní organizace pro civilní letectví; IMDG - Mezinárodní předpis pro přepravu

nebezpečného zboží po moři; IMO - Mezinárodní námořní organizace; ISO - Mezinárodní organizace pro

normalizaci; LC50 - Smrtelná koncentrace pro 50 % populace v testu; LD50 - Smrtelná dávka pro 50 %

populace v testu (medián smrtelné dávky); MARPOL - Mezinárodní úmluva o zamezení znečištění moří z lodí;

MSHA - Úřad pro bezpečnost a ochranu zdraví při dolech; n;o;s; - Jinak nespecifikováno; NFPA - Národní

asociace na ochranu před požáry; NO(A)EC - Koncentrace bez pozorovaného nepříznivého účinku; NO(A) EL -

Hodnota dávky bez pozorovaného nepříznivého účinku; NOELR - Intenzita zatížení bez pozorovaného

nepříznivého účinku; NTP - Národní toxikologický program; OECD - Organizace pro hospodářskou spolupráci

a rozvoj; PBT - Perzistentní, bioakumulativní a toxická látka; (Q)SAR - (Kvantitativní) vztah mezi strukturou a

aktivitou; RCRA - Zákon o zachování a obnově zdrojů; REACH - Nařízení Evropského parlamentu a Rady o

registraci, hodnocení, povolování a omezení chemických látek (ES) č. 1907/2006; RID - Předpisy o

mezinárodní železniční přepravě nebezpečného zboží; RQ - Vykazované množství; SADT - Teplota

samourchlujícího se rozkladu; SARA - Zákon o dodatcích a reautorizaci superfondu; SDS - Bezpečnostní list;

TSCA - Zákon o kontrole toxických látek (Spojené státy); UN - Organizace spojených národů; vPvB - Vysoce

perzistentní a vysoce bioakumulativní

Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Klasifikace	Postup klasifikace
Aquatic Chronic 3; H412	Postup při výpočtu

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H302	Zdraví škodlivý při požití.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.
H361f	Podezření na poškození reprodukční schopnosti.
H373	Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

ADDINOL Multi Transmission Fluid 75W-85

Datum revize: 28.04.2026

Kód produktu: 742027

Strana 14 z 14

EUH208

Obsahuje Reakční produkty bis(2-methylpentan-2-yl)dithiofosforečné kyseliny s oxidem fosforečným, propylenoxidem a rozvětvenými C12-14 alkylaminy. Může vyvolat alergickou reakci.

Jiné údaje

Směs je klasifikována jako nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP].

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, údaje tohoto bezpečnostního listu jsou nepočetné na nově vzniklé materiály.

Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)